

eMatins powered by AGES

The Service of Matins

for Monday, December 2, 2019

**Menaion Supplement - December 2
Memory of Devout St. Porphyrios of Kafsokalyvia**

Katavasias of Christmas I

Text in English

Sources

AC Copyright © 2019 by Anthony Cook

VPA Copyright © 2016 by Virgil Peter Andronache

RB Copyright © 2019 by Richard Barrett

SD Copyright © 2019 by Fr. Seraphim Dedes

GKD Copyright © 2017 by Geroge K. Duvall

GOA © The Greek Orthodox Archdiocese of America

HC Liturgical Texts courtesy and copyright of Holy Cross Press, Brookline, MA

JMB Copyright © 2015 by John Michael Boyer

EL Copyright Archimandrite Ephrem [Lash] ©

KW © Metropolitan Kallistos Ware

NKJV Scripture taken from the New King James Version™. Copyright © 1982 by Thomas Nelson, Inc. Used by permission. All rights reserved.

OCA Copyright © 1996–2015. All rights reserved.

RSV Revised Standard Version of the Bible, copyright © 1946, 1952, and 1971 National Council of the Churches of Christ in the United States of America. Used by permission. All rights reserved.

SAAS Scripture taken from the St. Athanasius Academy Septuagint™. Copyright © 2008 by St. Athanasius Academy of Orthodox Theology. Used by permission. All rights reserved.

vol Orthodox Monastery of the Veil of our Lady

Disclaimer

The translation, rubrics, Greek and English texts are for the purposes of worship only and is subject to change without notice and should not be construed as a commitment by the authors, translators, developers, and personnel associated with its publication. Efforts are taken to make this booklet complete and accurate, but no warranty of fitness is implied.

All rights reserved. The materials contained within this booklet remain the property of all contributing translators. It is published solely for the purpose of providing a source of worship materials to the parishes of the Orthodox Church and may be copied and otherwise reproduced as needed by the parish toward this end; however, it may not be reprinted, reproduced, transmitted, stored in a retrieval system, or translated into any language in any form by any means — electronic, mechanical, recording, or otherwise — for the purpose of sale without the express written permission.

AGES DCS Website

<https://www.agesinitiatives.com/dcs/public/dcs>

The AGES Digital Chant Stand is supported in part by generous grants from Leadership 100 and the National Forum of Greek Orthodox Church Musicians.

This document was produced using the AGES Liturgical Workbench. For more information, contact AGES Initiatives: info@agesinitiatives.org

Menaion Supplement
December 2

Memory of Devout St. Porphyrios of
Kafsokalyvia

MATINS

CHOIR

Mode 1.

God is the Lord, and He revealed Himself
to us. Blessed is he who comes in the name of
the Lord. [SAAS]

Verse 1: *Give thanks to the Lord and call
upon His name.*

*or: Give thanks to the Lord, for He is good; for
His mercy endures forever.*

Verse 2: *All the nations surrounded me, but
in the name of the Lord I defended myself against
them.*

Verse 3: *And this came about from the Lord,
and it is wonderful in our eyes.*

Apolytikion.

Menaion Supplement - - -

Mode 1. *As a citizen of the desert.*

That offspring of Evia and Elder of all of
Greece, * the mystic of theology and genuine
friend of Christ, * Porphyrios, was filled
with gifts of grace * from childhood. So let
us honor him. * He delivers those oppressed
by demons, he cures the sick who shout with
faith and gratitude: * "Glory to Him who gave
you His might; * glory to Him who sanctified
you; * glory to Him who through you is
working cures for all." [SD]

Glory. **Repeat.**

From Octoechos - - -

Both now. **Theotokion.**

Mode 1. *The stone had been secured.*

When Gabriel had uttered rejoice to you,
O Virgin, * then with the voice was the Lord of
all becoming incarnate * in you whom the holy
Ark of old * prefigured, as righteous David
said. * You carried your Creator and proved to
be more spacious than the heavens. * Glory to
Him who dwelt inside of you; * glory to Him
who came forth from You; * glory be to Him
who through your childbirth has set us free. [SD]

*The appointed Kathisma of the Psalter may be read, i.e.
Kathisma 4. It would be followed by the short litany.*

PRIEST

Again and again, in peace, let us pray to
the Lord.

(Lord, have mercy.)

Help us, save us, have mercy on us, and
protect us, O God, by Your grace.

(Lord, have mercy.)

Commemorating our most holy, pure,
blessed, and glorious Lady, the Theotokos and
ever-virgin Mary, with all the saints, let us
commend ourselves and one another and our
whole life to Christ our God.

(To You, O Lord.)

For Yours is the dominion, and Yours is
the kingdom and the power and the glory,
of the Father and of the Son and of the Holy
Spirit, now and forever and to the ages of
ages.

(Amen.)

CHOIR

Kathisma I.

Menaion Supplement - - -

Mode 1. *The soldiers keeping watch.*

Once you received the gifts of the Spirit on Athos, * you shined within the world like a bright star, O father. * By word and example both you enlightened and guided all; * by your miracles you glorified the all-holy * Church of Christ, and you revealed to us divine mysteries. * And therefore we honor you. [SD]

Glory. **Repeat.**

Both now. **Theotokion.**

The treasure chest of gifts of the Spirit, O Virgin, * the joy of angels all, and the mystical lily * of Paradise, all-pure Maid: intercede with your Son and God, * to forgive the sins of all who worthily honor * St. Porphyrios, and keep his feast and remember * his ardor and love for Christ. [SD]

The appointed Kathisma of the Psalter may be read, i.e. Kathisma 5. It would be followed by the short litany.

PRIEST

Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

(Lord, have mercy.)

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

(Lord, have mercy.)

Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

(To You, O Lord.)

PRIEST

For You, O God, are good and love mankind, and to You we offer glory, to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and forever, and to the ages of ages.

(Amen.)

CHOIR

Kathisma II.

Menaion Supplement - - -

Mode pl. 1. *Let us worship the Word.*

O devout and wise father, you are the ornament * of devout saints who lived in society, where you * spread the dew of Athos, ministering humbly to the sick. * Performing miracles, O Saint, you became unerring as * a physician who cures diseases. * You were a peer of the angels * in the world, and a lover of Christ. [SD]

Glory. **Repeat.**

Both now. **Theotokion.**

Holy Virgin, we pray you, the Mother of our God, * at the prayers of Porphyrios, alleviate the pain * and the suffering of those who request with pain of soul. * And intercede with your Son that He preserve from every harm * those who faithfully revere you, * and that He grant to us who pray you, * O Lady, the joys of Paradise. [SD]

The Polyeleos.

Psalm 134 (135).

Psalm 135 (136).

Selected Psalm Verses

Selected Psalm Verses for Monastic Saints

My supplication. Alleluia.

1. I waited patiently for the Lord, and He heeded me; and He heard my supplication. Alleluia. (39:2) [SAAS]

2. And He established my feet on a rock and kept straight my steps. Alleluia. (39:3) [SAAS]

3. Behold, I fled far away, and lodged in the wilderness. Alleluia. (54:8) [SAAS]

4. I kept watch, and have become like a sparrow alone on a housetop. Alleluia. (101:8) [SAAS]

5. My tears were my bread day and night. Alleluia. (41:4) [SAAS]

6. My knees were weak from fasting, and my flesh was changed because of the oil. Alleluia. (108:24) [SAAS]

7. Every single night I will dampen my bed; I will drench my couch with my tears. Alleluia. (6:7) [SAAS]

8. I was cut down like grass, and my heart became withered. Alleluia. (101:5) [SAAS]

9. For I forgot to eat my bread. Alleluia. (101:5) [SAAS]

10. Because of the sound of my groaning, my bones cleaved to my flesh. Alleluia. (101:6) [SAAS]

11. I held to hard ways because of the words of Your lips. Alleluia. (16:4) [SAAS]

12. My soul thirsts for You. How often my flesh thirsts for You, in a desolate, impassable, and waterless land. Alleluia. (62:2) [SAAS]

13. My eyes fail me from hoping in my God. Alleluia. (68:4) [SAAS]

14. Many times they warred against me from my youth. Alleluia. (128:1) [SAAS]

15. But I put on sackcloth when they troubled me, and I humbled my soul with fasting. Alleluia. (34:13) [SAAS]

16. Know that the Lord made His holy one wondrous. Alleluia. (4:4) [SAAS]

17. For the Lord loves judgment, and He will not abandon His holy ones. Alleluia. (36:28) [SAAS]

18. The Lord keeps the souls of His saints. Alleluia. (96:10) [SAAS]

19. The holy ones shall boast in glory, and they shall greatly rejoice on their beds. Alleluia. (149:5) [SAAS]

20. Precious in the sight of the Lord is the death of His holy ones. Alleluia. (115:5) [SAAS]

21. His praise in the assembly of His holy ones. Alleluia. (149:1) [SAAS]

22. Sing praises to the Lord, you saints of His, and give thanks at the remembrance of His holiness. Alleluia. (29:5) [SAAS]

Glory. **For the Trinity.**
Mode 1.

Let us bow in worship and adore * the Father; likewise let us glorify * the Son; and also let us praise * the all-holy Spirit faithfully, * crying out in unison, * "Save us all, we implore, all-holy Trinity."

Both now. **Theotokion.**
Mode 1.

We Your people now invoke the name * of Your holy Mother entreating for us. * O Good One, at her fervent prayers, * send to us Your tender mercies, O Christ, * so that we may glorify * You, the hope of our souls, O Lord.

PRIEST

Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

(Lord, have mercy.)

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

(Lord, have mercy.)

Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

(To You, O Lord.)

For blessed is your name, and glorified is your kingdom, of the Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

(Amen.)

CHOIR

Kathisma III.

Menaion Supplement - - -

Mode 4. *You appeared today.*

Of ascetics in the world * you were the highest, * marvelous Porphyrios, * living a life identical * to that of angels. Therefore we now * extol your love and your utmost humility. [SD]

Glory. **Repeat.**

Both now. **Theotokion.**

At the intercessions, Lord, * of Your pure Mother * and of St. Porphyrios, * Your humble servant, grant to all * the true enjoyment of Your divine * heavenly kingdom, * we pray You, O Christ our God. [SD]

Antiphon I.

Mode 4.

Since my youth have many passions waged war against me. O my Savior, nonetheless help me and save me. (2) [SD]

You, the haters of Zion, be put to shame by the Lord, for like thatch in fire you will be completely dried up. (2) [SD]

Glory.

From the Holy Spirit every soul receives life, and through cleansing is lifted and brightened, in a hidden, sacred manner, by the trinal Monad. [SD]

Both now.

From the Holy Spirit do the streams of grace well forth; they irrigate everything created, so that life be engendered. [SD]

Prokeimenon. Psalm 115.

Precious in the sight of the Lord is the death of His holy one. (2)

Verse: *What shall I give back to the Lord for all He rendered to me?*

Precious in the sight of the Lord is the death of His holy one. [SAAS]

DEACON

Let us pray to the Lord.

(Lord, have mercy.)

PRIEST

For you are holy, our God, who rest among the Saints, and to you we give glory, to the Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

CHOIR

Amen.

Mode 2.

Let everything that breathes praise the Lord. (2) Let everything that breathes praise the Lord. [SAAS]

DEACON

Let us pray to the Lord our God that we may be made worthy to hear the holy Gospel.

(Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.)

DEACON

Wisdom. Arise. Let us hear the Holy Gospel.

PRIEST

Peace be with all.

(And with your spirit.)

PRIEST

The reading is from the Holy Gospel according to Matthew.

DEACON

Let us be attentive.

(Glory to You, O Lord, glory to You.)

PRIEST *(from the gate)*

Mt. 11:27-30

The Lord said to his disciples, "All things have been delivered to me by my Father; and no one knows the Son except the Father, and no one knows the Father except the Son and any one to whom the Son chooses to reveal him. Come to me, all who labor and are heavy laden, and I will give you rest. Take my yoke upon you, and learn from me; for I am gentle and lowly in heart, and you will find rest for your souls. For my yoke is easy, and my burden is light." [RSV]

(Glory to You, O Lord, glory to You.)

READER

Psalms 50 (51).

Have mercy on me, O God, according to Your great mercy; and according to the abundance of Your compassion, blot out my transgression. Wash me thoroughly from my lawlessness and cleanse me from my sin. For I know my lawlessness, and my sin is always before me. Against You only have I sinned and done evil in Your sight; that You may be justified in Your words, and overcome when You are judged. For behold, I was conceived in transgressions, and in sins my mother bore me. Behold, You love truth; You showed me the unknown and secret things of Your wisdom. You shall sprinkle me with hyssop, and I will be cleansed; You shall wash me, and I will be made whiter than snow. You shall make me hear joy and gladness; my bones that were humbled shall greatly rejoice. Turn Your face from my sins, and blot out all my transgressions. Create in me a clean heart, O God, and renew a right spirit within me. Do not cast me away from Your presence, and do not take Your Holy Spirit from me. Restore to me the joy of Your salvation, and uphold me with Your guiding Spirit. I will teach transgressors Your ways, and the ungodly shall turn back to You. Deliver me from bloodguiltiness, O God, the God of my salvation, and my tongue shall greatly rejoice in Your righteousness. O Lord, You shall open my lips, and my mouth will declare Your praise. For if You desired sacrifice, I would give it; You will not be pleased with whole burnt offerings. A sacrifice to God is a broken spirit, a broken and humbled heart God will not despise. Do good, O Lord,

in Your good pleasure to Zion, and let the walls of Jerusalem be built; then You will be pleased with a sacrifice of righteousness, with offerings and whole burnt offerings; then shall they offer young bulls on Your altar. [SAAS]

Menaion Supplement - - -

CHOIR

Glory. **Mode 2.**

At the intercession of Your holy Ascetic, O Lord of mercy, blot out my many offences. [SD]

Both now.

At the intercession of the Theotokos, O Lord of mercy, blot out my many offences. [SD]

Idiomelon. Mode pl. 2.

Verse: *Have mercy on me, O God, according to Your great mercy; and according to the abundance of Your compassion, blot out my transgression.* [SAAS]

You renounced the worldly delights, O wise St. Porphyrios, and from Christ God you have received the heavenly delights, as a reward for your labors. Indeed you were an emulator of the saints, and you led your life in purity of heart and profound humility. With the gentleness, for which you were known, you led many people to Christ, and in Him you shined like the sun, to the glory of God who glorified you splendidly. [SD]

DEACON

O God, save your people and bless your inheritance. Look upon your world with mercy and compassion. Raise the Orthodox Christians in glory, and send down upon us your rich mercies, through the intercessions of our most pure Lady the Theotokos and ever-Virgin Mary, the power of the precious and life giving Cross, the protection of the honorable, bodiless Powers of heaven, the

supplications of the honorable and glorious prophet, and forerunner John the Baptist, the holy, glorious, and praiseworthy Apostles, our Fathers among the Saints, the great hierarchs and ecumenical teachers, Basil the Great, Gregory the Theologian and John Chrysostom, Athanasios, Cyril, and John the Merciful, patriarchs of Alexandria; Nicholas, bishop of Myra, Spyridon, bishop of Trimythous, Nektarios of Pentapolis, the wonder-workers; the holy, glorious great Martyrs George the Victorious, Demetrios the Myrobletes, Theodore the Teron, and Theodore the General, Menas the Wonderworker, the Hieromartyrs Haralambos and Eleftherios; the holy, glorious, and victorious martyrs; the glorious great Martyr and all-laudable Euphemia; the holy and glorious Martyrs Thecla, Barbara, Anastasia, Katherine, Kyriake, Fotene, Marina, Paraskeve and Irene; of our holy God-bearing Fathers; (local patron saint); the holy and righteous ancestors of God Joachim and Anna, and our devout and God-bearing father Porphyrios of Kafsokalyvia, whose memory we celebrate, and of all your Saints. We beseech you, only merciful Lord, hear us sinners who pray to you and have mercy on us.

CHOIR

Lord, have mercy. (12)

PRIEST

Through the mercy, compassion, and love of mankind of your only-begotten Son, with whom you are blessed, together with your all-holy, good and life-giving Spirit, now and forever and to the ages of ages.

(Amen.)

From Horologion ---

CHOIR

Canon for the Theotokos.

Ode i. Mode pl. 4. Heirmos.

Of old when the Israelite had crossed *
the watery passage as if over a tract of land,
* fleeing from the misery of Egypt, * he cried:
"To God our Redeemer, O let us sing." (2) [SD]

Most-holy Theotokos, save us.

By many temptations am I distressed. *
Praying to be rescued, for salvation I run to
you. * O Virgin and Mother of the Logos, *
from all afflictions and evils deliver me. [SD]

Most-holy Theotokos, save us.

Assaults from the passions unsettle me,
* and they fill my soul to overflowing with
much despair. * Quiet them, O undefiled
Maiden, * with the dispassionate calm of your
Son and God. [SD]

Most-holy Theotokos, save us.

O Virgin who mothered our Savior God,
* I earnestly beg that I be rescued from my
distress. * For now as I flee to you for refuge, *
my soul and reason I lift up in ardent prayer.
[SD]

Most-holy Theotokos, save us.

My body and soul are alike diseased. *
Only Theotokos, count me worthy of your
divine * providence and gracious visitation,
* since you are good and the Mother of Him
who is good. [SD]

Canon for the Devout Man.

Menaion Supplement ---

Mode 4. I open my mouth.

Devout Saint of God, intercede for us.

O Comforter, grant to me the words
of wisdom and grace divine, * to honor

Porphyrios, Evia's favorite son, * who became
a monk at Kafsokalyvia, * receiving the grace
from You of spiritual sight. [SD]

Devout Saint of God, intercede for us.

O Comforter, grant to me the words
of wisdom and grace divine, * to honor
Porphyrios, Evia's favorite son, * who became
a monk at Kafsokalyvia, * receiving the grace
from You of spiritual sight. [SD]

Glory.

You led a devout existence in the Athonite
wilderness, * obeying your elders in all things
with joy and respect; * for your heart received
humility, O father, * as you were enveloped in
the Holy Spirit's grace. [SD]

Both now.

Your childbirth, O virgin Mother, brightly
cheers the entire world. * By it has corruption,
the result of sin, disappeared. * Thus you give
the joy * of heaven to the faithful. * And we all
together now * joyfully sing your praise. [SD]

Ode i. Katavasia. Mode 1.

Christ is born; glorify Him! * Christ is
come from heaven; go and meet Him. * Christ
is on earth; arise to Him. * Sing to the Lord, all
you who dwell on the earth; * and in merry
spirits, O you peoples, praise His birth. * For
He is glorified. [SD]

From Horologion ---

Canon for the Theotokos.

Ode iii. Mode pl. 4. Heirmos.

O divine Master Builder of the celestial
vault, * as the only Lover of mankind and
Founder of the Church, * establish me, O Lord,
in love for You, the believers' * firm support
and ultimate object of all desire. (2) [SD]

Most-holy Theotokos, save us.

I have named you the shelter and the defense of my life. * Therefore, I entreat you, O virgin Maid who gave birth to God, * conduct me to your port, * originator of good things, * the believers' firm support, * only all-lauded one. [SD]

Most-holy Theotokos, save us.

I beseech you, O Virgin, dispel my soul's turbulence, * also the tempestuous surging of grave despondency. * For you, O Bride of God, * gave birth to Christ who is Author * of serene tranquility, * only all-spotless one. [SD]

Most-holy Theotokos, save us.

Pour the wealth of your goodness and benefactions on all, * since you bore the great Benefactor, the Cause of every good. * You carried in your womb * Christ who is mighty in power; * therefore you can do all things, * O Lady blest by God. [SD]

Most-holy Theotokos, save us.

I implore you to help me as I am now being tried * by distressing ailments, O Virgin, and morbid suffering. * For I know you to be * an inexhaustible treasure * plenteous in remedies, * only all-blameless one. [SD]

Canon for the Devout Man.

Menaion Supplement - - -

Mode 4. Establish your servants.

Devout Saint of God, intercede for us.

By curing diseases and foretelling * the future, O venerable Saint, * and exorcising demons from * their victims by your holy prayers, * you evidenced the grace of God, * being a temple of the Paraclete. [SD]

Devout Saint of God, intercede for us.

By curing diseases and foretelling * the future, O venerable Saint, * and exorcising demons from * their victims by your holy prayers, * you evidenced the grace of God, * being a temple of the Paraclete. [SD]

Glory.

O thrice-blessed father, in the river * of prayers that you pour out to the Lord, * we ask that you will wash away * the sins of those who govern us, * and thus restore tranquility * unto our weary society. [SD]

Both now.

The Savior and helper of the whole world, * assuming His human flesh in you, * O Virgin, from your most pure blood, * O Maiden all-immaculate, * redeemed the world, proclaiming you * the queen of heaven, O Lady pure. [SD]

Ode iii. Katavasia. Mode 1.

To the Son, begotten * without flux, of the Father, before the ages, * and who was lately made incarnate * of the Virgin without seed; * to Christ God now let us cry aloud: * You have exalted the horn of our strength. Only You are holy, O Lord. [SD]

DEACON

Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

(Lord, have mercy.)

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

(Lord, have mercy.)

Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us

commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

(To You, O Lord.)

PRIEST

For you are our God, and to you we give glory, to the Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

(Amen.)

Mid-Ode Kathisma or Hypakoe

CHOIR

Kathisma.

Menaion Supplement - - -

Mode 4. *You who were lifted.*

You were observed to be a faucet of healings, * treas'ry of gifts of grace, an equal to angels, * a model most exemplary and faithful guide of priests, * paramount of those who strive in the desert for virtue, * prominent of those who thrive in world as ascetics. * O holy father, now in heaven as you stand * near Christ the Savior, entreat Him to save our souls. [SD]

Glory. Both now. **Theotokion.**

Mode 4. *You who were lifted.*

O humble sinners, let us now run in earnest * unto the Theotokos, and in repentance * fall down to her and cry out from the depths of our souls: * Show compassion unto us * and provide your assistance. * Hasten; we are perishing * in our many transgressions. * Turn not your servants empty-handed away; * for we have found you, O Lady, our only hope. [SD]

From Horologion - - -

Canon for the Theotokos.

Ode iv. Mode pl. 4. Heirmos.

I have heard the report, O Lord, * of Your incarnation, which is a mystery. * I considered

Your astounding works, * and I glorified Your divinity. (2) [SD]

Most-holy Theotokos, save us.

I entreat you, O Bride of God * who have borne the Helmsman and Lord, to pacify * the confusion that my passions bring * and the surging waves of my iniquities. [SD]

Most-holy Theotokos, save us.

You have borne the compassionate * Lord who is the Savior of all who sing your praise. * Hence, bestow upon me the abyss * of your own compassion which I now invoke. [SD]

Most-holy Theotokos, save us.

We who know you, O wholly pure * Virgin, to be truly the Mother of our God, * have enjoyed so many gifts from you. * Hence, we sing this canticle of gratitude. [SD]

Most-holy Theotokos, save us.

In possessing you as our hope * and the stable buttress and solid battlement * of salvation, O all-lauded one, * we are liberated from all misery. [SD]

Canon for the Devout Man.

Menaion Supplement - - -

Mode 4. *He who sits in holy glory.*

Devout Saint of God, intercede for us.

The innumerable healings * of diverse ailments done by you, * O Saint, in Malakasa, * where the monastery you founded is, * proclaim to all the tremendous and divine gift of grace * you received from God, * being adorned with humility. [SD]

Devout Saint of God, intercede for us.

The innumerable healings * of diverse ailments done by you, * O Saint, in Malakasa, * where the monastery you founded is, *

proclaim to all the tremendous and divine gift of grace * you received from God, * being adorned with humility. [SD]

Glory.

As a temple of dispassion * and a treasure of chastity, * you, O Saint, were lifted * up to heaven, where you experienced * truly divine revelations, thus becoming adept * in Theology, * which you had learned by experience. [SD]

Both now.

We extol and glorify you * as a well-spring of grace divine, * jar of divine manna, * fleece that was bedewed by the Most High God, * fountain of mercy, and alabaster jar of nard, * O unwedded Maid, * O Virgin Mother and Bride of God. [SD]

Ode iv. Katavasia. Mode 1.

Jesse's root produced a branch, O Christ, * and You its flower blossomed forth, * from the Virgin who by Habakkuk prophetically once was called * overshadowed, dense mountain. * From her who knew not man You came incarnate, * the immaterial God. * Glory to Your power, O Lord. [SD]

From Horologion - - -

Canon for the Theotokos.

Ode v. Mode pl. 4. Heirmos.

Sovereign Lord our God, * as the One who loves humanity, * with your commandments enlighten us, we pray; * and also grant us * Your peace with Your own uplifted arm. (2)

[SD]

Most-holy Theotokos, save us.

Since you bore the prime * Source of happiness, impart to me, * O pure Maid, your

unadulterated joy. * And fill my heart now * to overflowing with your happiness. [SD]

Most-holy Theotokos, save us.

Mother of our God, * do redeem us from all jeopardy, * since the eternal Redemption you have borne, * and Peace that passes * all understanding, O Virgin pure. [SD]

Most-holy Theotokos, save us.

Dissipate the gloom * of my trespasses, O Bride of God, * with the effulgence of your irradiance, * being the Mother * of the divine pre-eternal Light. [SD]

Most-holy Theotokos, save us.

Cure the weakness wreaked * by my passions, O pure virgin Maid. * Account me worthy of your solicitude, * and by your earnest * intercessions give me health again. [SD]

Canon for the Devout Man.

Menaion Supplement - - -

Mode 4. Amazed was the universe.

Devout Saint of God, intercede for us.

From dangers deliver us, and cure us of our illnesses, * O devout Porphyrios; and give us * your holy blessing that we sanctified, * and that in the heavens we may find * absolution of our sins, * and enjoyment of Paradise. [SD]

Devout Saint of God, intercede for us.

From dangers deliver us, and cure us of our illnesses, * O devout Porphyrios; and give us * your holy blessing that we sanctified, * and that in the heavens we may find * absolution of our sins, * and enjoyment of Paradise. [SD]

Glory.

Devout one, you blossomed like a flower from a famous root, * as a son of Evia, O father. * And to the Savior you dedicated yourself * from childhood, and thus became a peer * of the angels and the boast * of ascetics and elders all. [SD]

Both now.

The Logos took flesh from your all-holy blood and visited * mankind here on earth, all-blameless Maiden. * He made corruption of death to disappear * and granted us everlasting life, * making us inheritors * of the kingdom and rule of God. [SD]

Ode v. Katavasia. Mode 1.

God of peace and Father of mercies, Your Son * You have sent unto us as Your messenger, * the Angel of great counsel who is granting peace. * Therefore having been guided to the light of godly knowledge, * waking from the night to dawn, we sing Your glory, O Lover of man. [SD]

From Horologion ---

Canon for the Theotokos.

Ode vi. Mode pl. 4. Heirmos.

I pour out my supplication to the Lord, * and I tell Him all about my afflictions, * and that my soul has been flooded with evils, * and that my life has come close to being in hell. * Like Prophet Jonah, I entreat, * "Raise me up from corruption, O Lord my God." (2) [SD]

Most-holy Theotokos, save us.

Solicit * your Son and Lord to rescue me * from the enemies' malignance, O Virgin, * as He redeemed out of death and corruption * my human nature held down by mortality

* and overpowered by decay, * having freely submitted Himself to death. [SD]

Most-holy Theotokos, save us.

O Virgin, * I know you well as Patroness * of my life and most reliable sentry. * For you disperse a great throng of temptations, * and spiteful treatment by demons you drive away. * And constantly do I entreat * to be saved from my passions' depravity. [SD]

Most-holy Theotokos, save us.

We have you * as a protective citadel * and the absolute salvation, O Maiden, * of our souls, and in straits as a broad way. * And in your light we unceasingly jubilate. * And now, O Lady, we beseech, * from the passions and perils deliver us. [SD]

Most-holy Theotokos, save us.

I lie now * in failing health upon my bed, * and there is no cure for my ailing body. * But I entreat, O good Lady who gave birth * to the Reliever of illnesses, who is God * the Savior of the world, and plead: * raise me up from the ravages of disease. [SD]

Canon for the Devout Man.

Menaion Supplement ---

Mode 4. O godly-minded believers.

Devout Saint of God, intercede for us.

With all your soul you sincerely loved * the Savior of the world; and enabled by His grace you ministered * to Him, O father Porphyrios, * as priest in all humility and simplicity. [SD]

Devout Saint of God, intercede for us.

With all your soul you sincerely loved * the Savior of the world; and enabled by His grace you ministered * to Him, O father

Porphyrios, * as priest in all humility and simplicity. [SD]

Glory.

Beholding secrets, O holy one, * by means of second sight and prognostication that you had by grace, * you would foretell what was suitable, * confirming all who came to you in their faith in Christ. [SD]

Both now.

Behold, O Lady, your servants now * are sighing in their pain and their suffering, and therefore we entreat: * From pain and troubles deliver us, * O pure one, by the prayers of our St. Porphyrios. [SD]

Ode vi. Katavasia. Mode 1.

Such as it received * Jonah as an embryo, the sea beast disgorged him from its bowels intact. * With the Virgin, though, when the Logos had dwelt in her taking on flesh, * He came forth from her preserving her yet incorrupt. * For from her no fluxion suffered He, * and He kept her unaltered in childbirth. [SD]

DEACON

Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

(Lord, have mercy.)

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

(Lord, have mercy.)

Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

(To You, O Lord.)

PRIEST

For You are the King of peace and the savior of our souls, and to You we give glory, to the Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

(Amen.)

Menaion Supplement - - -

READER

Kontakion.

Mode pl. 4. O Champion General.

Let us extol him, St. Porphyrios, wholeheartedly, * that consecrated holy temple of the Comforter * and beloved of the pure Lady Theotokos. * For he loves all people, curing and protecting us, * and he prays for us, that we attain to theosis. * So we shout to him: "Rejoice, father Porphyrios!" [SD]

Oikos.

All-blessed Porphyrios, you appeared to the people as an angel and messenger of God's love. As the beauty and fineness of monks, and the dignified decorum of priest as well, to the world you ministered; and now it shouts to you such salutations: [SD]

Rejoice, O father of orphans and strangers; rejoice, O star of the genuine pastors.

Rejoice, the jewel of saints who lived in society; rejoice the joy of devout saints of every age.

Rejoice, fragrant flower of the mystical Garden: rejoice, sacred light of the spiritual heaven.

Rejoice, for you are a doctor who cures all diseases; rejoice, for you are a lover of the Orthodox doctrines.

Rejoice, initiate of the mysteries of God; rejoice, for through you is the true Faith confirmed.

Rejoice, the Church's radiant lantern;
rejoice, the heavenly joy of mystics.
Rejoice, father Porphyrios!

Synaxarion.

From the Menaion.

On December 2, we commemorate the
holy Prophet Habakkuk.

On this day we also commemorate
our devout fathers the hermits John,
Heraklaemon, Andrew, and Theophilos.

On this day we also commemorate the
holy martyr Myropi.

We also commemorate our devout father
Cyril Phileotis, who was an ascetic in the year
1060.

Saint Habib the New, died by fire.

Our father among the saints Solomon,
Archbishop of Ephesus, died in peace.

On this day we commemorate our
devout and God-bearing father Porphyrios
of Kafsokalyvia, the clairvoyant and miracle-
worker.

By their holy intercessions, O God, have
mercy on us. Amen.

From Horologion - - -

CHOIR

Canon for the Theotokos.

Ode vii. Mode pl. 4. Heirmos.

Those Servants from Judea, * who of old
were deported and sent to Babylon, * once
treaded on the fire * of the furnace by holding
* to the faith in the Trinity * and chanted:
Blessed are You the God of our fathers. (2) [SD]

Most-holy Theotokos, save us.

As You wished our salvation * to be
thusly dispensed, You abode within the womb

* of the all-holy Virgin * whom You have
manifested * to the world as our patroness.
* O Savior, blessed are You * the God of our
fathers. [SD]

Most-holy Theotokos, save us.

O pure Mother, implore Him * unto
Whom you gave birth, Who delights in
steadfast love, * to free from their offenses *
and from their souls' defilements * those who
cry out in faith and say * to Him: O blessed are
You * the God of our fathers. [SD]

Most-holy Theotokos, save us.

You have shown forth Your Mother * as a
tower of safety, salvation's treasury, * a spring
of incorruption, * the doorway of repentance
* unto all those who cry aloud * and say: O
blessed are You * the God of our fathers. [SD]

Most-holy Theotokos, save us.

Unto us you delivered * Christ the Savior;
and hence we entreat you: Deign to heal * the
bodily diseases * and spiritual ailments * of
your servants who earnestly * to your divine
shelter run, * O Lady Theotokos. [SD]

Canon for the Devout Man.

Menaion Supplement - - -

Mode 4. Godly-minded three.

Devout Saint of God, intercede for us.

Who can rightly extol * your wondrous
feats and victories in the ascetic life! * For
you subjected your flesh * to fasting and
rigorous ascetic discipline; * day and night
you maintained * the Jesus prayer in your
heart, * O devout and holy father. [SD]

Devout Saint of God, intercede for us.

Who can rightly extol * your wondrous
feats and victories in the ascetic life! * For

you subjected your flesh * to fasting and rigorous ascetic discipline; * day and night you maintained * the Jesus prayer in your heart, * O devout and holy father. [SD]

Glory.

You were sent from God * O father, as a doctor treating the incurable * diseases as well as ills * of soul, even from afar, providing remedies * by your blessings, O Saint, * for you employed your second sight * for a perfect diagnosis. [SD]

Both now.

In you womb you held * the Logos who is Most High God, and you gave birth to Him, * without it injuring you; * for He is the Savior of mankind, O Virgin pure. * Therefore worthily * we call you blessed as is right, * and we honor you, O Lady. [SD]

Ode vii. Katavasia. Mode 1.

The Servants nurtured piously together, * with contempt regarding the impious king's decree, * intrepidly faced the threat of holocaust, * and while standing in the midst of flames they chanted thus, * saying: O God of the fathers, You are blessed. [SD]

From Horologion - - -

Canon for the Theotokos.

Ode viii. Mode pl. 4. Heirmos.

O praise and bless Him * who by the armies of Angels * is extolled as King of the heavens, * supremely exalting Him unto all the ages. (2) [SD]

Most-holy Theotokos, save us.

Do not disdain us * who need the help that you offer, * virgin Maiden, and who bless and extol you, * supremely exalting you unto all the ages. [SD]

Most-holy Theotokos, save us.

Virgin, you pour out * your great abundance of healings * over those who faithfully extol you * and exalt supremely your ineffable childbirth. [SD]

Most-holy Theotokos, save us.

You heal the sicknesses * of my soul, O pure Virgin, * and the physical pains that afflict me. * Hence I glorify you the highly favored Maiden. [SD]

Most-holy Theotokos, save us.

You drive away from us * the assaults of temptations * and the onsets of passions, O Virgin. * Therefore do we praise you in hymns throughout the ages. [SD]

Canon for the Devout Man.

Menaion Supplement - - -

Mode 4. Guiltless were those Servants.

Devout Saint of God, intercede for us.

In anticipation of the kingdom * to come, you considered everything mundane to be * rubbish; and the eye of your soul * was ever looking up to the heights. * You hastened to the Savior, and you strove in every way, * O father, to attain his divine love * and to be consumed by His most exalted eros. [SD]

Devout Saint of God, intercede for us.

In anticipation of the kingdom * to come, you considered everything mundane to be * rubbish; and the eye of your soul * was ever looking up to the heights. * You hastened to the Savior, and you strove in every way, * O father, to attain his divine love * and to be consumed by His most exalted eros. [SD]

Glory.

Elder of the elders, and of thousands * the spiritual father and a trusted guide were you; * for the Spirit dwelt in you, * making you a treasury * of grace, a spring of miracles, from which the cures pour forth. * O father, you revealed hidden secrets, * and people were amazed by your gift of second vision. [SD]

Both now.

You gladdened the world, O Theotokos, * all fragrant with the perfume of your virginity. * And by giving birth unto * the Lord who is the fragrant rose, * you sent a holy fragrance into all the universe. * We therefore all rejoice and extol you, * O all-holy Maiden, and seek your intercession. [SD]

Ode viii. Katavasia. Mode 1.

We praise and we bless and we worship the Lord.

Babylon's bedewing furnace bore the image * of an extraordinary wonder. * For it did not burn the youths it accepted, * nor did the fire of Divinity consume the Virgin's womb wherein it went. * So let us melodiously chant in praise: * Let all creation bless and extol the Lord, * and let it exalt Him supremely to the ages. [SD]

DEACON

Let us honor and magnify in song the Theotokos and the Mother of the light.

CHOIR

Ode ix.

Megalyrnarion. Mode pl. 4.

Verse: *My soul magnifies the Lord, and my spirit has rejoiced in God my Savior.* [NKJV]

Greater in honor than the Cherubim, and in glory greater beyond compare than the

Seraphim; you without corruption gave birth to God the Word, and are truly Theotokos. You do we magnify. [SD]

Verse: *For He has regarded the lowly state of His maidservant; for behold, henceforth all generations will call me blessed.* [NKJV]

Greater in honor than the Cherubim, and in glory greater beyond compare than the Seraphim; you without corruption gave birth to God the Word, and are truly Theotokos. You do we magnify. [SD]

Verse: *For He who is mighty has done great things for me, and holy is His name. And His mercy is on those who fear Him from generation to generation.* [NKJV]

Greater in honor than the Cherubim, and in glory greater beyond compare than the Seraphim; you without corruption gave birth to God the Word, and are truly Theotokos. You do we magnify. [SD]

Verse: *He has shown strength with His arm; He has scattered the proud in the imagination of their hearts.* [NKJV]

Greater in honor than the Cherubim, and in glory greater beyond compare than the Seraphim; you without corruption gave birth to God the Word, and are truly Theotokos. You do we magnify. [SD]

Verse: *He has put down the mighty from their thrones, and exalted the lowly. He has filled the hungry with good things, and the rich He has sent away empty.* [NKJV]

Greater in honor than the Cherubim, and in glory greater beyond compare than the Seraphim; you without corruption gave birth

to God the Word, and are truly Theotokos.
You do we magnify. [SD]

Verse: *He has helped His servant Israel, in remembrance of His mercy, as He spoke to our fathers, to Abraham and to his seed forever.* [NKJV]

Greater in honor than the Cherubim, and in glory greater beyond compare than the Seraphim; you without corruption gave birth to God the Word, and are truly Theotokos.
You do we magnify. [SD]

From Horologion - - -

Canon for the Theotokos.

Ode ix. Mode pl. 4. Heirmos.

You are the Theotokos * lit'rally, O Virgin;
* and we confess it, for we have been saved through you * whom we, O pure one, with choirs of angels magnify. [SD]

Most-holy Theotokos, save us.

Do not dismiss the river * of my tears, O Virgin. * For in your womb you conceived and you carried Christ * the Lord who takes every teardrop away from every face. [SD]

Most-holy Theotokos, save us.

With joy, all-holy Virgin, * fill my heart to fullness, * having received, O pure Maiden, the fullness of joy * and thereby causing the sorrow of sin to disappear. [SD]

Most-holy Theotokos, save us.

For those who flee for safety * unto you, O Virgin, * be a retreat and a fortress immovable, * defense and shelter and refuge and joyous ecstasy. [SD]

Most-holy Theotokos, save us.

With rays of your effulgence * brighten us, O Virgin, * who in the Orthodox manner

declare you to be * the Theotokos who drives out the gloom of ignorance. [SD]

Most-holy Theotokos, save us.

Restore my health, O Virgin; * for because of illness, * I am reduced to a state of tormenting pain. * Transform my feeble condition into vitality. [SD]

Canon for the Devout Man.

Menaion Supplement - - -

Mode 4. All you born on earth.

Devout Saint of God, intercede for us.

Shining like a star, * with sanctity you illumined everyone, O Saint; * also by your miracles * you truly brought glory to the Church of Christ. * Your convent was distinguished as a new Siloam pool * of divine grace, O devout Porphyrios, * for the cures and the healings you did therein. [SD]

Devout Saint of God, intercede for us.

Shining like a star, * with sanctity you illumined everyone, O Saint; * also by your miracles * you truly brought glory to the Church of Christ. * Your convent was distinguished as a new Siloam pool * of divine grace, O devout Porphyrios, * for the cures and the healings you did therein. [SD]

Glory.

O Porphyrios, * a garden of grace and an oasis of delight * was your speech. It brought great joy * to the believers, as it exalted them * to mansions in the heavens, making their anxiety * disappear, and strengthened and encouraged them * in their spiritual contests and victories. [SD]

Both now.

Virgin Bride of God, * we all offer hymns to you, the all-immaculate, * for you have

accounted us * worthy to honor devout
Porphyrios, * the faithful servant of your Son.
Now with angelic hosts * he rejoices and sends
up unceasing hymns, * ever worshiping Christ
our immortal God. [SD]

Ode ix. Katavasia. Mode 1.

*O my soul, magnify her who is greater in
honor and in glory than the armies of heaven.*

I see here a strange and paradoxical
mystery. * For, behold, the grotto is heaven;
* cherubic throne is the Virgin; * the manger
a grand space * in which Christ our God the
uncontainable reclined as a babe; * Whom in
extolling do we magnify. [SD]

DEACON

Again and again, in peace, let us pray to
the Lord.

(Lord, have mercy.)

Help us, save us, have mercy on us, and
protect us, O God, by Your grace.

(Lord, have mercy.)

Commemorating our most holy, pure,
blessed, and glorious Lady, the Theotokos and
ever-virgin Mary, with all the saints, let us
commend ourselves and one another and our
whole life to Christ our God.

(To You, O Lord.)

PRIEST

For all the powers of heaven praise You
and give You glory, to the Father and the Son
and the Holy Spirit, now and forever and to
the ages of ages.

(Amen.)

CHOIR

Exaposteilarion.

Menaion Supplement - - -

Mode 2. O Women, hearken.

O Saint, you loved humility * and
exercised obedience. * For this you were filled
with graces * and gifts of the Holy Spirit, *
and you became a reservoir * of many cures
and miracles * for those who are sick and pray
to you * for help, O all-blessed father. * And
therefore we now extol you. [SD]

Theotokion.

Mode 2. O Women, hearken.

O Virgin pure, we honor you * and pray
you to be merciful * to us, at the intercessions *
of your divine Son's true servant * Porphyrios.
And we entreat, * protect our nation from
attack, * and grant to all its citizens *
repentance and peace in all things, * O Mother
of Christ the Savior. [SD]

Lauds. Mode pl. 4.

Let everything that breathes praise the
Lord. Praise the Lord from the heavens, praise
Him in the highest. It is fitting to sing a hymn
to You, O God. [SAAS]

Praise Him, all you His angels; praise
Him, all you His hosts. It is fitting to sing a
hymn to You, O God. [SAAS]

Praise Him, sun and moon; praise Him, all you
stars and light.

Praise Him, you heavens of heavens, and you
waters above the heavens. Let them praise the Lord's
name.

For He spoke, and they were made; He
commanded, and they were created.

He established them forever and unto ages of ages;
He set forth His ordinance, and it shall not pass away.

Praise the Lord from the earth, you dragons and all the deeps.

Fire and hail, snow and ice, stormy wind, which perform His word.

Mountains and all the hills, fruitful trees and all cedars.

Wild animals and all cattle, creeping things and flying birds.

Kings of the earth and all peoples, princes and all judges of the earth.

Young men and maidens, elders with younger, let them praise the Lord's name, for His name alone is exalted.

His thanksgiving is in earth and heaven. And He shall exalt the horn of His people.

A hymn for all His saints, for the children of Israel, a people who draw near to Him.

Sing to the Lord a new song, His praise in the assembly of His holy ones.

Let Israel be glad in Him who made him, and let the children of Zion greatly rejoice in their King.

Let them praise His name with dance; with tambourine and harp let them sing to Him.

For the Lord is pleased with His people, and He shall exalt the gentle with salvation.

The holy ones shall boast in glory, and they shall greatly rejoice on their beds.

The high praise of God shall be in their mouth and a two-edged sword in their hand.

To deal retribution to the nations, reproving among the peoples.

To shackle their kings with chains and their nobles with fetters of iron.

To fulfill among them the written judgment: this glory have all His holy ones.

Praise God in His saints; praise Him in the firmament of His power.

Mode pl. 4. What a paradoxal.

Praise Him for His mighty acts; praise Him according to the abundance of His greatness. [SAAS]

What a paradoxal miracle! * On Athos while yet a boy, * like a man you brought down the pride * of the devil's insolence, * and for this you were crowned with grace. * While yet a boy you evinced the elders' ken * and imitated the angels' way of life. * Then you received divine * gifts as if a spiritual porphyrous robe, * O beloved by God devout father Porphyrios. [SD]

Praise Him with the sound of trumpet; praise Him with the harp and lyre. [SAAS]

What a paradoxal miracle! * By your clairvoyance, O Saint, * you perceived what was hid from men; as a prophet you foresaw * and foretold of events to come. * With many miracles you astounded all, * and you exposed diabolical deceit. * Curing all illnesses, * you became a refuge for the sick and weak, * a support for the disturbed, O father, graced by God. [SD]

Praise Him with timbrel and dance; praise Him with strings and flute. [SAAS]

What a paradoxal miracle! * How you attained to the heights * that the great son of thunder did, * and like him received divine * revelations of things to come! * You served humility like a sacrament, * and learned the knowledge proper to Cherubim. * You had many divine * visitations, O all-blessed and devout * father, glowing on your death bed with a splendid light. [SD]

Praise Him with resounding cymbals; praise Him with triumphant cymbals; let everything that breathes praise the Lord. [SAAS]

What a paradoxal miracle! * Once you astonishingly * did partake of the mysteries, * the body and blood of Christ, * even though you were far from church; * by hands of angels you truly did receive * the divine ember, consuming it indeed. * Those who were with you then, * O devout and holy father, were amazed * by your mystical communion and gave glory to God. [SD]

Glory.

Menaion Supplement - - -

Mode pl. 1.

Devout father, when you accepted the calling from God, you led a life of labors and grief, looking toward your homeland on high. You were exalted because of your profound humility, for which you received a wealth of spiritual gifts, and you used them to cure ailments and diseases. You received prophetic revelations; and with spiritual insight you disclosed mysteries, and this greatly astounded everyone. And now, O Porphyrios, the glory of monastics and the comrade of the saints, together with them pray insistently to Christ, and entreat Him to have mercy on our souls. [SD]

From Octoechos - - -

Both now. **Theotokion.**

Now we call you blessed, O Virgin Theotokos, and we glorify you, duty-bound as believers; the city unshakable, the wall indestructible, the firm and steadfast protection, and the place of refuge for our souls. [SD]

Great Doxology

Glory be to You who showed the light. Glory in the highest to God. His peace is on earth, His good pleasure in mankind. [SD]

We praise You, we bless You, we worship You, we glorify You, we give thanks to You for Your great glory.

Lord King, heavenly God, Father, Ruler over all; Lord, only-begotten Son, Jesus Christ; and You, O Holy Spirit.

Lord God, Lamb of God, Son of the Father, who take away the sin of the world, have mercy on us, You who take away the sins of the world.

Accept our supplication, You who sit at the right hand of the Father, and have mercy on us.

For You alone are holy, You alone are Lord, Jesus Christ, to the glory of God the Father. Amen.

Every day I will bless You, and Your name will I praise to eternity, and to the ages of ages.

Vouchsafe, O Lord, this day, that we be kept without sin.

Blessed are You, O Lord, the God of our fathers, and praised and glorified is Your name to the ages. Amen.

Let Your mercy be on us, O Lord, as we have set our hope on You.

Blessed are You, O Lord. Teach me Your statutes.

Blessed are You, O Lord. Teach me Your statutes.

Blessed are You, O Lord. Teach me Your statutes.

Lord, You have been our refuge from generation to generation. I said: Lord, have mercy on me. Heal my soul, for I have sinned against You.

Lord, I have fled to You. Teach me to do Your will, for You are my God.

For with You is the fountain of life; in Your light we shall see light.

Continue Your mercy to those who know You.

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us. (3)

Glory to the Father and the Son and the Holy Spirit.

Both now and ever and to the ages of ages. Amen.

Holy Immortal, have mercy on us.

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us.

Apolytikion.

Menaion Supplement - - -

Mode 1. *As a citizen of the desert.*

That offspring of Evia and Elder of all of Greece, * the mystic of theology and genuine friend of Christ, * Porphyrios, was filled with gifts of grace * from childhood. So let us honor him. * He delivers those oppressed by demons, he cures the sick who shout with faith and gratitude: * "Glory to Him who gave you His might; * glory to Him who sanctified you; * glory to Him who through you is working cures for all." [SD]

DEACON

Have mercy on us, O God, according to Your great mercy, we pray You, hear us and have mercy.

(Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.)

Let us pray for pious and Orthodox Christians.

(Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.)

Again we pray for (episcopal rank) (name).

(Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.)

Again we pray for our brethren: the priests, the hieromonks, the hierodeacons, the monastics, and all our brotherhood in Christ.

(Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.)

Again we pray for mercy, life, peace, health, salvation, protection, forgiveness, and remission of the sins of the servants of God, all pious Orthodox Christians residing and visiting in this city: the parishioners, the members of the parish council, the stewards, and benefactors of this holy church.

(Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.)

Again we pray for the blessed and ever-memorable founders of this holy church, and for all our fathers and brethren who have fallen asleep before us, who here have been piously laid to their rest, as well as the Orthodox everywhere.

(Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.)

Again we pray for those who bear fruit and do good works in this holy and all-venerable church, for those who labor and

those who sing, and for the people here present who await Your great and rich mercy.

(Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.)

PRIEST

For You are a merciful God Who loves mankind, and to You we offer up glory, to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

(Amen.)

DEACON

Let us complete our morning prayer to the Lord.

(Lord, have mercy.)

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

(Lord, have mercy.)

That the whole day may be perfect, holy, peaceful, and sinless, let us ask the Lord.

(Grant this, O Lord.)

For an angel of peace, a faithful guide, a guardian of our souls and bodies, let us ask the Lord.

(Grant this, O Lord.)

For pardon and remission of our sins and transgressions, let us ask the Lord.

(Grant this, O Lord.)

For that which is good and beneficial for our souls, and for peace for the world, let us ask the Lord.

(Grant this, O Lord.)

That we may complete the remaining time of our life in peace and repentance, let us ask the Lord.

(Grant this, O Lord.)

And let us ask for a Christian end to our life, peaceful, without shame and suffering, and for a good defense before the awesome judgment seat of Christ.

(Grant this, O Lord.)

Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

(To You, O Lord.)

PRIEST

For You are the God of mercy and compassion and love for mankind, and to You we give glory, to the Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to ages of ages.

(Amen.)

PRIEST

Peace be with all.

(And with your spirit.)

DEACON

Let us bow our heads to the Lord.

(To You, O Lord.)

PRIEST *(in a low voice)*

Holy Lord, dwelling on high and beholding things below and, with your eye that observes all, keeping watch over the whole creation, to you we have bowed the neck of our soul and body, and we beseech you, O Holy of Holies: Stretch forth your invisible hand from your holy dwelling and bless us all. And, as you are good and love humankind, pardon us if we have sinned in anything, voluntarily or involuntarily, granting us your blessings both of this world and of the world above.

PRIEST

For Yours it is to show mercy and to save us, O our God, and to You we give glory, to

the Father and the Son and the Holy Spirit,
now and forever and to ages of ages.

(Amen.)

DEACON

Wisdom.

(Father, bless!)

PRIEST

Blessed are You, Christ our God, always
now and forever and to the ages of ages.

(Amen.)

Make firm, Lord our God, the holy and
pure faith of the pious Orthodox Christians,
together with the Holy Church and this city
forever.

READER

Amen.

Greater in honor than the Cherubim, and
in glory greater beyond compare than the
Seraphim; you without corruption gave birth
to God the Word, and are truly Theotokos.
You do we magnify.

Glory to the Father and the Son and the
Holy Spirit. Both now and ever and to the ages
of ages. Amen.

Lord, have mercy. (3) Father, bless!

PRIEST

May Christ our true God, through
the intercessions of His all-pure and all-
immaculate holy Mother, the power of the
precious and life-giving Cross, the protection
of the honorable, bodiless powers of heaven,
the supplications of the honorable, glorious
prophet and forerunner John the Baptist, of
the holy, glorious, and praiseworthy apostles,
of the holy, glorious, and triumphant martyrs,
of our righteous and God-bearing fathers,
(local patron saint); of the holy and righteous
ancestors of God Joachim and Anna, and our
devout and God-bearing father Porphyrios of

Kafsokalyvia, whose memory we celebrate,
and of all the saints, have mercy on us and
save us, for He is good and loves mankind.

Through the prayers of our holy fathers,
Lord Jesus Christ, our God, have mercy on us
[and save us].

(Amen.)